



Características técnicas

# Fresadora en frío W 100/W 100i

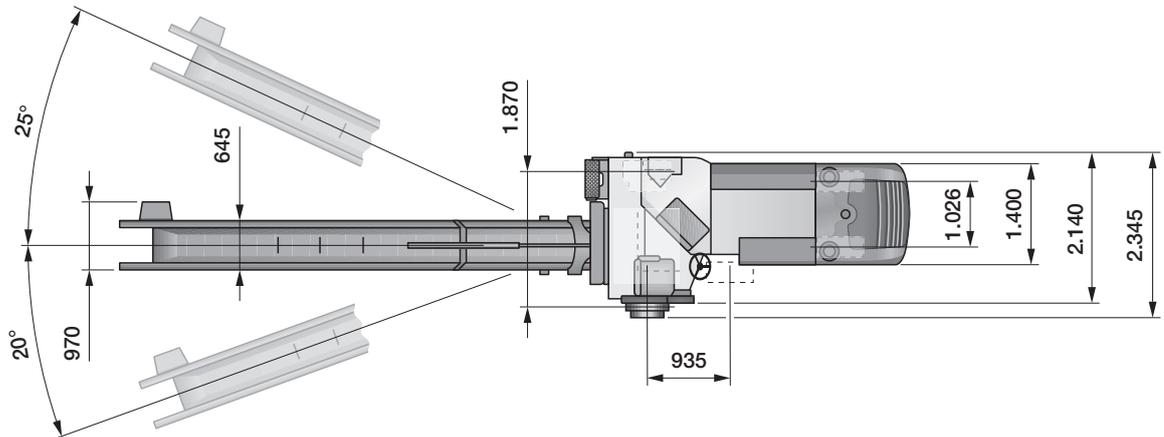
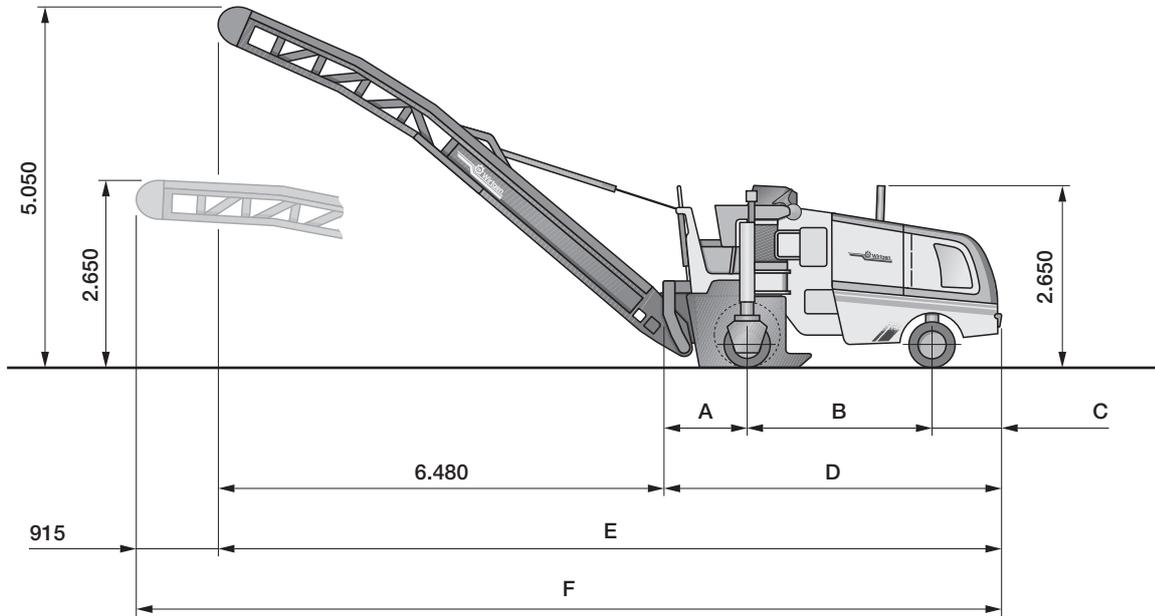


# Características técnicas

Fresadora en frío W 100 y W 100i		
<b>Tambor de fresado</b>		
Anchura de fresado	1.000 mm	
Profundidad de fresado *1	300 mm	
Distancia entre líneas	15 mm	
Número de picas	100	
Diámetro de la circunferencia de corte	930 mm	
<b>Motor</b>	<b>W 100</b>	<b>W 100i</b>
Fabricante	Deutz	Deutz
Tipo	TCD 2012 L06 2V	TCD 6.1 L6
Refrigeración	Agua	Agua
Número de cilindros	6	6
Potencia nominal a 2.300 min <sup>-1</sup>	155 kW/208 HP/211 PS	160 kW/215 HP/218 PS
Cilindrada	6.057 cm <sup>3</sup>	6.057 cm <sup>3</sup>
Consumo de combustible a potencia nominal	42 l/h	44 l/h
Consumo de combustible en el trabajo combinado en obras	17 l/h	18 l/h
Nivel de emisión de gases	EU fase 3a/US Tier 3	EU fase 3b/US Tier 4i
<b>Equipo eléctrico</b>	24 V	24 V
<b>Capacidad de los depósitos</b>		
Depósito de combustible	450 l	480 l
Depósito de aceite hidráulico	80 l	
Depósito de agua	900 l	
<b>Características de traslación</b>		
Velocidad de trabajo 1ª marcha	0–10 m/min (0,6 km/h)	
Velocidad de trabajo 2ª marcha	0–20 m/min (1,2 km/h)	
Velocidad de trabajo 3ª marcha	0–30 m/min (1,8 km/h)	
Velocidad de traslado	0–6 km/h	
Pendiente superable teórica a velocidad de fresado/de desplazamiento	75%/10%	
<b>Ruedas</b>		
Tipo	goma maciza	
Medidas ruedas delanteras (diám. x A)	620 x 230 mm	
Medidas ruedas traseras (diám. x A)	620 x 255 mm	
<b>Carga del material fresado</b>		
Anchura de la cinta	500 mm	
Capacidad teórica de la cinta de carga	115 m <sup>3</sup> /h	
<b>Dimensiones para el transporte marítimo</b>	<b>W 100</b>	<b>W 100i</b>
Dim. de la máquina (long. x anch. x alt.)	4.690 x 2.345 x 2.550 mm	4.770 x 2.345 x 2.550 mm
Dim. de la máquina (con la rueda de apoyo plegada) (long. x anch. x alt.)	4.690 x 2.140 x 2.550 mm	4.770 x 2.140 x 2.550 mm
Dim. de la cinta de carga (long. x anch. x alt.)	8.050 x 1.000 x 1.000 mm	

\*1 = La profundidad máxima de fresado puede diferir del valor indicado debido a tolerancias y desgaste.

Dimensiones en mm



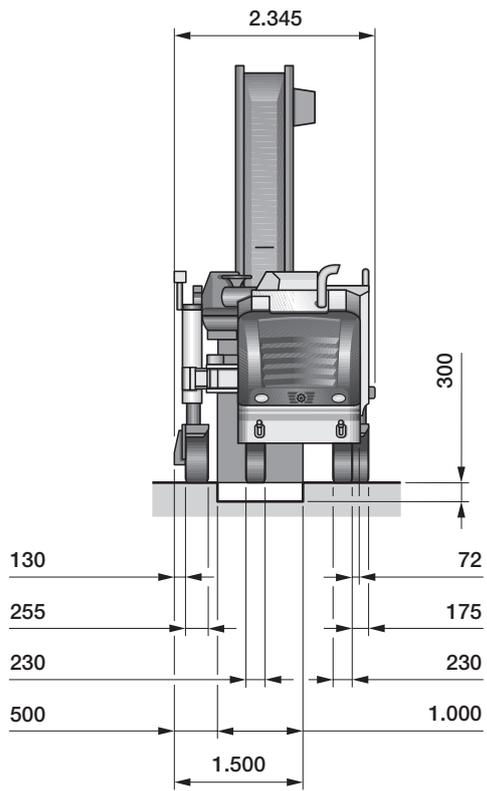
W 100					
A	B	C	D	E	F
1.080	2.660	950	4.690	11.170	12.085
W 100i					
A	B	C	D	E	F
1.080	2.740	950	4.770	11.250	12.165

	Pesos de máquina W 100	Pesos de máquina W 100i
Peso sin carga de la máquina sin líquidos de llenado	13.500 kg	13.750 kg
Peso de servicio, CE*	14.243 kg	14.493 kg
Peso máx. de servicio (con el depósito de combustible lleno y equipamiento máx.)	16.345 kg	16.595 kg
Carga sobre el eje delantero, referida al peso de servicio CE*	5.697 kg	5.847 kg
Carga sobre el eje trasero, referida al peso de servicio CE*	8.546 kg	8.646 kg
	Pesos de sustancias de llenado	
Cantidad de llenado del depósito de agua en kg	900 kg	
Cantidad de llenado del depósito de gasóleo en kg (0,83 kg/l)	375 kg	400 kg
	Pesos adicionales al peso sin carga por equipamientos opcionales	
<b>Conductor y herramientas</b>		
Conductor	75 kg	
Peso de 5 cubos de picas	125 kg	
Herramientas de a bordo	30 kg	
<b>Unidades de fresado opcionales, en vez de estándar</b>		
Caja del tambor de fresado, anchura de fresado 1.000 mm, FCS-L	320 kg	
<b>Tambores de fresado opcionales, en lugar de estándar</b>		
Tambor de fresado, anchura de fresado 1.000 mm, LA 15, FCS-L	50 kg	
Tambor de fresado, anchura de fresado 1.000 mm, LA 8, FCS-L	260 kg	
Tambor de fresado, anchura de fresado 1.000 mm, LA 6x2, FCS-L	270 kg	
<b>Equipamiento adicional opcional</b>		
Techo protector	270 kg	
Cinta de carga en cinta plegable larga, 8.020 mm	80 kg	
Cinta de carga en cinta plegable corta, 7.140 mm	0 kg	
Cinta plegable de forma manual en lugar de estándar	100 kg	
Máquina sin cinta	-680 kg	
Peso adicional de uso variable en las ruedas	400 kg	

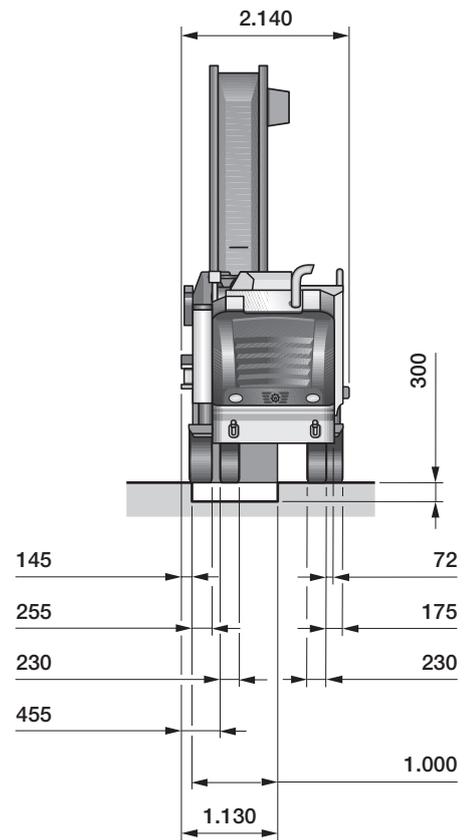
\* = peso de la máquina, depósitos de agua y de combustible semilenos, conductor (75 kg), herramientas de a bordo

**Vista frontal**  
Dimensiones en mm

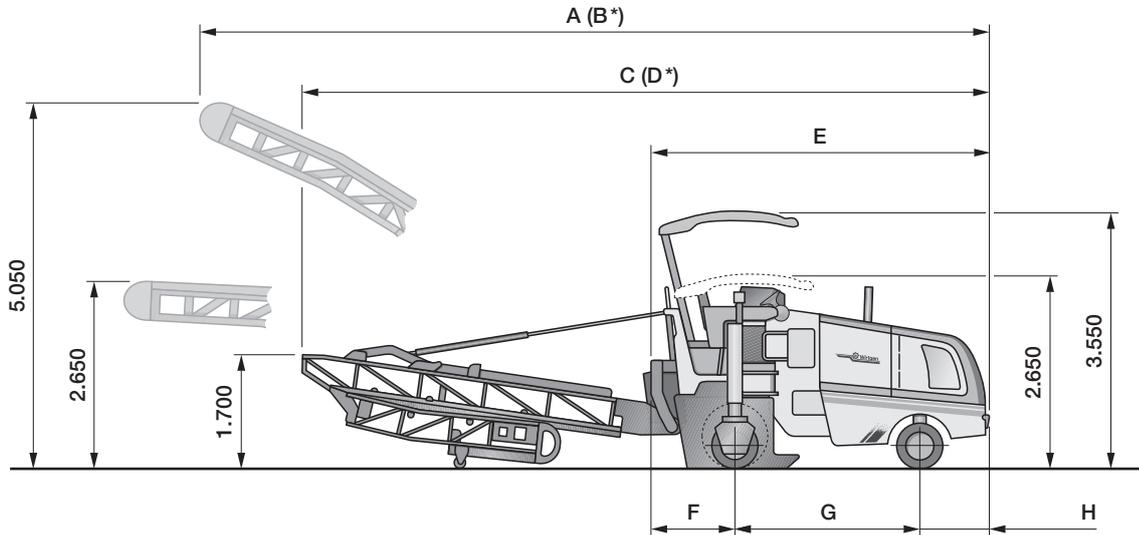
con rueda de apoyo girada hacia afuera



con rueda de apoyo girada hacia adentro



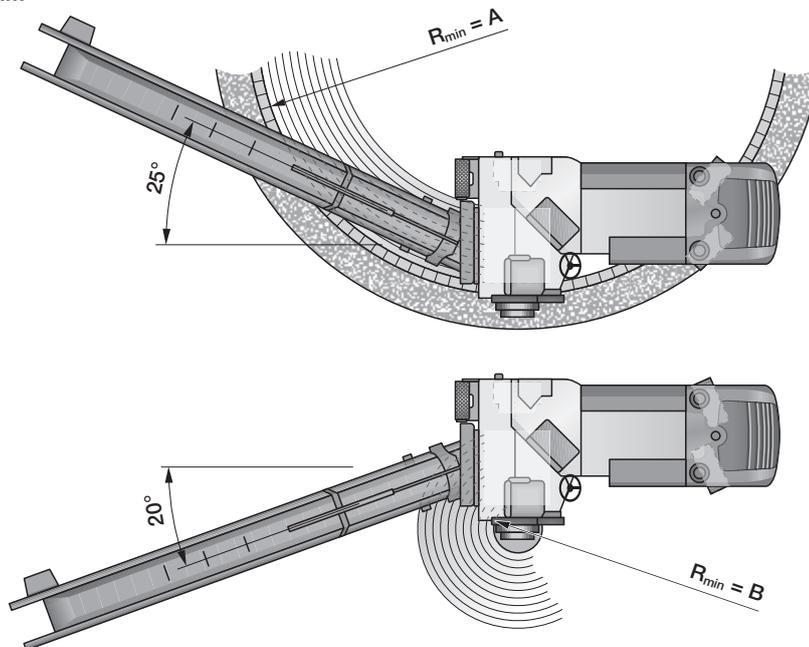
**Transporte de la máquina, equipamiento opcional: techo protector y cinta plegable de forma manual**  
Dimensiones en mm



W 100							
A	B*	C	D*	E	F	G	H
11.170	10.495	9.340	8.515	4.690	1.080	2.660	950
W 100i							
A	B*	C	D*	E	F	G	H
11.250	10.575	9.420	8.595	4.770	1.080	2.740	950

\* = Cinta plegable corta

**Círculo de fresado, profundidad de fresado 50 mm**  
Dimensiones en mm



W 100		W 100i	
A	B	A	B
3.800	370	3.800	385

## Equipamiento de la fresadora en frío W 100/W 100i

### Equipamiento estándar:

#### Máquina básica con motor

- Motor refrigerado por agua
- Unidad del motor suspendida por muelles para reducir vibraciones y ruidos
- Capó del motor insonorizado, de apertura mecánica
- Insonorización altamente eficiente de todo el compartimiento del motor
- Lacado estándar de Wirtgen en blanco con franjas de color naranja

#### Caja del tambor de fresado

- Caja del tambor de fresado resistente al desgaste, anchura de fresado: 1.000 mm preparada para recibir la cinta de carga
- Elevación hidráulica de los protectores laterales
- Placa lateral derecha con bisagra
- Barra de rociado con agua integrada en la unidad de tambor de fresado

#### Tambores de fresado

- Tambor de fresado FB 1.000 LA15 con sistema de portapicas recambiables HT11
- Accionamiento mecánico del tambor de fresado a través de una correa de accionamiento con tensor de correa automático

#### Carga del material fresado

- Robusta cinta de descarga de 8,2 m de longitud con sistema de correas transportadoras de 600 mm
- Sistema de cintas transportadoras con velocidad de transporte regulable
- Ángulo de giro de la cinta de descarga: 25 grados a la izquierda / 20 grados a la derecha

#### Control de la máquina y de la nivelación

- Indicador mecánico de la profundidad de fresado a través de un contador, izquierdo/derecho
- Instalación de agua a alta presión, de conexión automática

#### Puesto de mando

- Asiento del conductor óptimamente posicionable, al lado derecho de la máquina
- Posición del volante regulable
- Cómodo panel de mando con prácticos interruptores
- Reposabrazos derecho con botones para las funciones más importantes
- Indicador multifuncional digital para todos los datos operacionales importantes
- Cubierta del panel de mando con posibilidad de cerrarla con llave
- Acceso al puesto de mando desde la parte posterior izquierda de la máquina
- Retrovisor exterior a la derecha y a la izquierda
- Bocina de marcha atrás con una señal acústica clara
- Panel de mando iluminado/diseño nocturno

#### Tren y ajuste de la altura

- Accionamiento hidráulico de las orugas, de ajuste continuo, con cuatro márgenes de velocidad
- Bloqueo del diferencial conectable en marcha adelante y marcha atrás
- Regulación hidráulica de la altura a dos velocidades en los trenes traseros
- Dirección hidráulica suave de las ruedas delanteras
- Para fresar a lo largo de los bordillos es posible hacer girar la rueda de apoyo derecha trasera hacia adelante del tambor de fresado por medios mecánicos
- Freno de discos múltiples con fuerza almacenada de muelle con descarga hidráulica

#### Otros

- Paquete de iluminación compuesto de 6 faros de halógeno y una lámpara omnidireccional
- Amplio paquete de herramientas en un maletín que se puede cerrar con llave
- Dispositivo de remolque
- Paquete de seguridad con interruptor de desconexión de emergencia
- Compartimientos adicionales para cubos de picas
- Garantía estándar de 12 meses o 1.000 horas de servicio del motor
- Capacitación del cliente por parte de personal técnico especializado

### Equipamiento opcional:

#### Máquina básica con motor

- Lacado especial unicolor, bicolor o multicolor

#### Caja del tambor de fresado

- Caja del tambor de fresado FB 1.000 FCS-Light, resistente al desgaste, preparada para el cambio rápido y fácil del tambor de fresado, sin tambor de fresado
- Dispositivo de hermetización de la unidad de fresado en la parte delantera con función hidráulica de elevación

#### Tambores de fresado

- Tambor de fresado FCS FB 1.000 LA 15 con sistema de portapicas recambiables HT11
- Tambor de fresado fino FCS FB 1.000 LA 8 con sistema de portapicas recambiables HT11
- Tambor de fresado fino FCS FB 1.000 LA 6x2 con portapicas soldados HT5
- Carro de montaje para los tambores de fresado

#### Carga del material fresado

- Tapas de cierre de la unidad de fresado en lugar de sistema de cintas de descarga
- Robusta cinta de descarga de 8.020 mm de longitud con sistema de correas transportadoras de 500 mm y posibilidad de plegar la cinta de forma manual
- Robusta cinta de descarga de 7.140 mm de longitud con sistema de correas transportadoras de 500 mm y posibilidad de plegar la cinta de forma manual

#### Control de la máquina y de la nivelación

- Sistema automático de nivelación LEVEL PRO con dos sensores de cable
- Ampliación del sistema de nivelación con sensor electrónico de la inclinación transversal

#### Puesto de mando

- Techo protector, de altura regulable de forma electrohidráulica y ajustable lateralmente por medios mecánicos

#### Tren y ajuste de la altura

- Tren derecho trasero plegable de forma hidráulica

#### Otros

- Paquete de iluminación con 3 faros de xenón, 3 faros de halógeno y una lámpara omnidireccional
- Paquete de iluminación con 6 faros de halógeno, 2 lámparas omnidireccionales y faros adicionales intermitentes, de limitación y traseros, conforme al reglamento para la autorización del tráfico viario
- Peso adicional atornillable de 400 kg
- Empalmes hidráulicos suplementarios para herramientas hidráulicas adicionales



Wirtgen GmbH  
Reinhard-Wirtgen-Strasse 2 · 53578 Windhagen · Alemania  
Tel.: +49 (0) 26 45/131-0 · Fax: +49 (0) 26 45/131-242  
Internet: [www.wirtgen.com](http://www.wirtgen.com) · E-Mail: [info@wirtgen.com](mailto:info@wirtgen.com)